

FERTIGUNGS-AUFTRAG

Innovative Rohrleitungen **FORM**

Übergangsstück rund auf eckig
 Rectangular / Round Transition
 Transition rectangulaire / circulaire

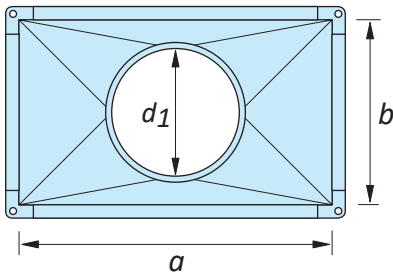
Firma: _____
 Ref: _____
 Datum: _____

Material / Material / Matériel

(≈ mm, Toleranzen nach EN 1505)
 (≈ mm, Tolerances according to EN 1505)
 (≈ mm, Tolerances selon EN 1505)

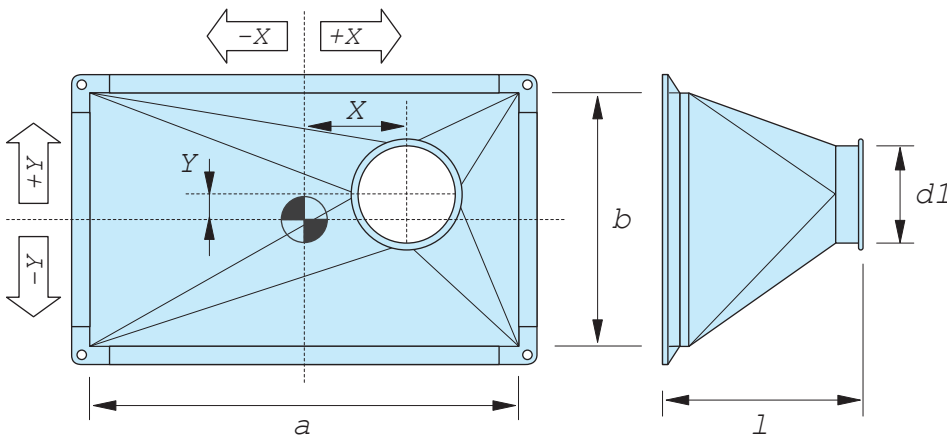
- Stahl verz. / Galv. Steel / Acier galv.
- V2A 1.4301 / Stainless Steel 304 / Acier Inox

Symmetrisch / Symmetrical / Symétrique



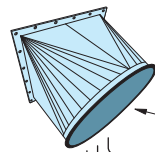
a _____ mm
 b _____ mm
 d_1 _____ mm
 l _____ mm

Asymmetrisch / Asymmetrical / Asymétrique

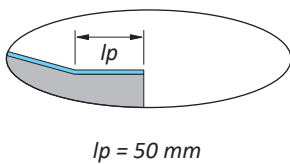


a _____ mm
 b _____ mm
 d_1 _____ mm
 l _____ mm
 X _____ mm
 Y _____ mm

Runde Seite / Round Side / Côté Circulaire

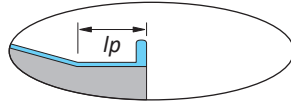


Glatt (ohne Flansch)
 Plain (without flange)
 Lisse (sans bride)



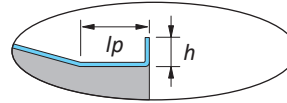
$lp = 50 \text{ mm}$

Mit Parallel-Flansch
 With Parallel Flange
 Avec bride parallèle



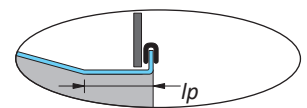
$lp = 30 \text{ mm}$

Glatt mit Bord
 Plain with turned-out edge
 Lisse avec bord retourné



$lp = 30 \text{ mm}$
 $h = 6 - 10 \text{ mm}$

Glatt mit Bord und Flachflansch
 Plain with turned-out edge and flat flange
 Lisse avec bord retourné et bride plate



$lp = 30 \text{ mm}$
 $h = 6 - 10 \text{ mm}$

Flachflanschoptionen siehe Seite 2
 Flat flange options see page 2
 Options pour brides plate à la page 2

FERTIGUNGS-AUFTRAG

Innovative Rohrleitungen **FORM**

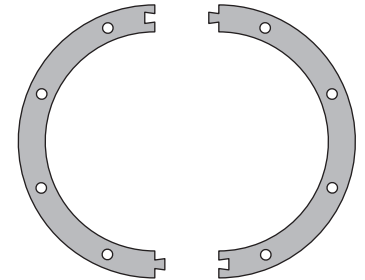
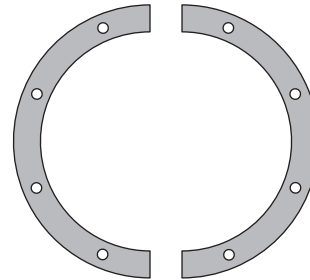
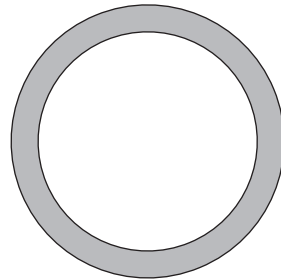
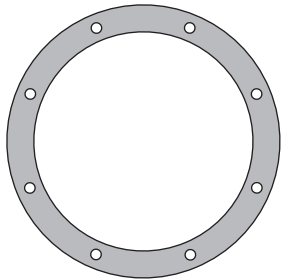
Übergangsstück rund auf eckig
 Rectangular / Round Transition
 Transition rectangulaire / circulaire

Firma:

Ref:

Datum:

Flachflanschtypen / Flat Flange Types / Types de brides plates



Mit Bohrungen (siehe unten)
 With holes (see below)
 Avec trous (voir ci-dessous)

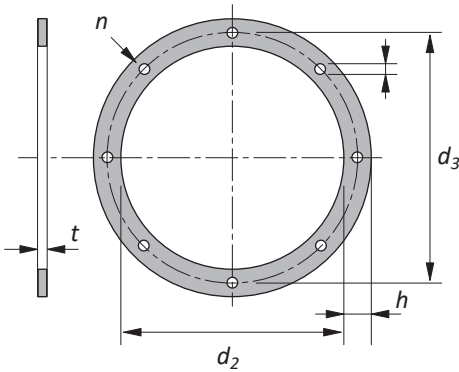
Ohne Bohrungen
 Without holes
 Sans trous

Zweiteilig, gerade (siehe unten)
 Two-parts, straight (see below)
 Deux pièces, coupe droite (voir ci-dessous)

Zweiteilig, formschlüssig (siehe unten)
 Two-parts, embedded (see below)
 Deux pièces, encastrées (voir ci-dessous)

Flachflanschabmessungen / Flat Flange Dimensions / Dimensions de la bride plate

Die DIN 12220 dient als Leitfaden / The DIN 12220 serves as guideline / La DIN 12220 sert de ligne directrice

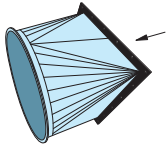


<input type="checkbox"/> Standard		(*) DIN 12220 d2 + 1mm				
Nenn-Ø Nom-Ø mm	d2 ≈ mm	d3 ≈ mm	d4 ≈ mm	n	t ≈ mm	h ≈ mm
80	83 *	112	9,5	4	4 *	25
100	103 *	132	9,5	4	4 *	25
125	128 *	157	9,5	4	4 *	25
150	153 *	182	9,5	6	4	25
160	163 *	192	9,5	6	4	25
180	183 *	212	9,5	6	4	25
200	203	233	9,5	6	4	25
224	227	257	9,5	6	4	25
250	253	283	9,5	6	4	25
280	283	313	9,5	6	4	30
300	303	337	9,5	8	4	30
315	318	352	9,5	8	4	30
355	358	392	9,5	8	4	30
400	404	438	9,5	8	4	30
450	454	488	9,5	8	4	30
500	504	538	9,5	8	4	30
560	564	600	9,5	12	4	35
600	604	640	9,5	12	4	35
630	634	670	9,5	12	4	35
710	714	750	9,5	12	4	35
800	804	840	9,5	16	4	35
900	904	940	9,5	16	4	35
1000	1005	1041	9,5	16	4	35

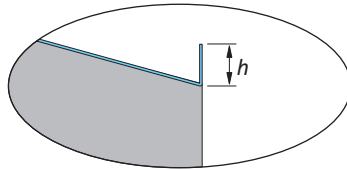
<input type="checkbox"/> Sonder Special Spéciale		Alle Felder für einen bestimmten Ø müssen ausgefüllt werden All fields for a given Ø must be filled out Tous les champs pour un Ø donné doivent être remplis (*) DIN 12220 d2 + 1mm				
Nenn-Ø Nom-Ø mm	d2 ≈ mm	d3 ≈ mm	d4 ≈ mm	n	t ≈ mm	h ≈ mm
80	83 *				4 *	
100	103 *				4 *	
125	128 *				4 *	
150	153 *				4	
160	163 *				4	
180	183 *				4	
200	203				4	
224	227				4	
250	253				4	
280	283				4	
300	303				4	
315	318				4	
355	358				4	
400	404				4	
450	454				4	
500	504				4	
560	564				4	
600	604				4	
630	634				4	
710	714				4	
800	804				4	
900	904				4	
1000	1005				4	

Übergangsstück rund auf eckig Rectangular / Round Transition Transition rectangulaire / circulaire	Firma: _____ Ref: _____ Datum: _____
----------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------

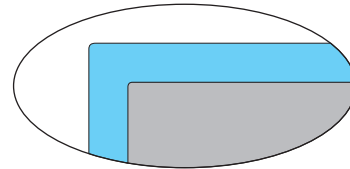
Eckige Seite / Rectangular Side / Côté rectangulaire



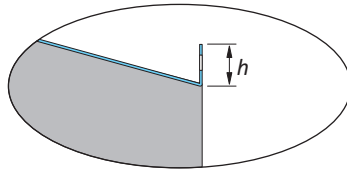
Abgekanter Bord ohne Löcher
 Turned out edge without holes
 Bord replié sans trous



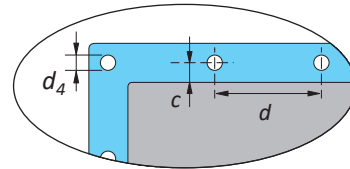
h : _____ mm



Abgekanter Bord mit Löcher
 Turned out edge with holes
 Bord replié avec trous

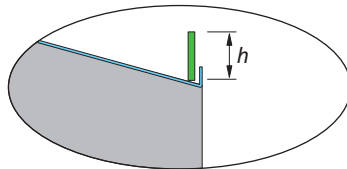


h : _____ mm
 d_4 : _____ mm

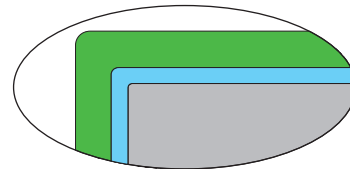


c : _____ mm
 d : _____ mm

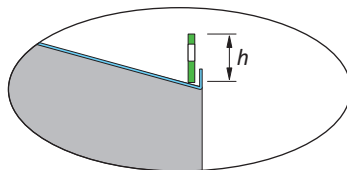
Bord mit Flachflansch
 ohne Bohrungen
 Turned out edge with flat flange
 without holes
 Bord replié avec bride plate
 sans trous



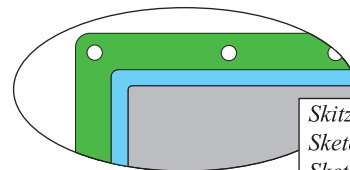
h : _____ mm



Bord mit Flachflansch
 und Bohrungen
 Turned out edge with flat flange
 and holes
 Bord replié avec bride plate
 et trous

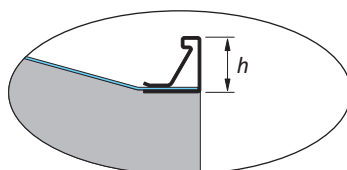


h : _____ mm

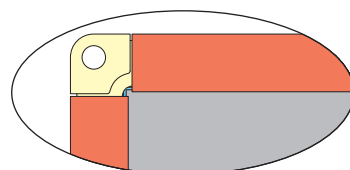


Skizze Seite 4/4
 Sketch on page 4/4
 Sketch page 4/4

Mit Profil
 With profile
 Avec profilé



h : _____ 20 mm (M2)
 h : _____ 30 mm (M3)
 h : _____ 40 mm (M4)



Übergangsstück rund auf eckig
Rectangular / Round Transition
Transition rectangulaire / circulaire

Firma:

Ref:

Datum:

Zeichnung für Flachflansch - Sonder:
Lochbild und genaue Abmessungen bitte angeben.

